

DOCUMENT A/74/10*

Rapport de la Commission du droit international sur les travaux de sa soixante et onzième session (29 avril-7 juin et 8 juillet-9 août 2019)

TABLE DES MATIÈRES

	<i>Pages</i>
Abréviations et sigles.....	6
Note concernant les citations	6
Instruments multilatéraux cités dans le présent volume	7
<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>
I. ORGANISATION DE LA SESSION.....	1-11 17
A. Membres de la Commission	2 17
B. Membres du Bureau et Bureau élargi.....	3-5 17
C. Comité de rédaction.....	6-7 18
D. Groupes de travail et groupe d'étude.....	8-9 18
E. Secrétariat	10 19
F. Ordre du jour	11 19
II. RÉSUMÉ DES TRAVAUX DE LA COMMISSION À SA SOIXANTE ET ONZIÈME SESSION.....	12-25 20
III. POINTS SUR LESQUELS DES OBSERVATIONS SERAIENT PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANTES POUR LA COMMISSION.....	26-33 22
A. Immunité de juridiction pénale étrangère des représentants de l'État.....	29 22
B. Principes généraux du droit.....	30 22
C. L'élévation du niveau de la mer au regard du droit international.....	31-33 22
IV. CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ.....	34-45 24
A. Introduction	34-36 24
B. Examen du sujet à la présente session	37-41 24
C. Recommandation de la Commission.....	42 24
D. Hommage au Rapporteur spécial.....	43 24
E. Texte du projet d'articles sur la prévention et la répression des crimes contre l'humanité.....	44 24
1. Texte du projet d'articles	44 24
2. Texte des projets d'article et commentaires y relatifs	45 30
Commentaire général.....	30
Préambule	31
Commentaire	31
Article 1. Champ d'application	33
Commentaire	33
Article 2. Définition des crimes contre l'humanité	33
Commentaire	34
Article 3. Obligations générales	47
Commentaire	47
Article 4. Obligation de prévention	51
Commentaire	51
Article 5. Non-refoulement	56
Commentaire	56
Article 6. Incrimination en droit interne.....	59
Commentaire	59
Article 7. Établissement de la compétence nationale.....	71
Commentaire	71

* Paru initialement comme Documents officiels de l'Assemblée générale, soixante-quatorzième session, Supplément n° 10.

Chapitres	Paragraphes	Pages
Article 8.	Enquête.....	74
	Commentaire.....	74
Article 9.	Mesures préliminaires lorsque l'auteur présumé de l'infraction se trouve sur le territoire	75
	Commentaire.....	75
Article 10.	<i>Aut dedere aut judicare</i>	77
	Commentaire.....	77
Article 11.	Traitement équitable de l'auteur présumé de l'infraction	80
	Commentaire.....	81
Article 12.	Victimes, témoins et autres personnes.....	83
	Commentaire.....	83
Article 13.	Extradition.....	88
	Commentaire.....	89
Article 14.	Entraide judiciaire	96
	Commentaire.....	97
Article 15.	Règlement des différends.....	102
	Commentaire.....	102
ANNEXE	103
	Commentaire.....	105
V. NORMES IMPÉRATIVES DU DROIT INTERNATIONAL GÉNÉRAL (<i>JUS COGENS</i>)	46-57	110
A. Introduction	46-48	110
B. Examen du sujet à la présente session	49-55	110
C. Texte du projet de conclusions sur les normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>) adopté par la Commission en première lecture	56-57	110
1. Texte du projet de conclusions	56	110
2. Texte du projet de conclusion sur les normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>) et commentaires y relatifs.....	57	113
PREMIÈRE PARTIE. INTRODUCTION		113
Conclusion 1. Objet.....		113
	Commentaire.....	113
Conclusion 2. Définition d'une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>)		114
	Commentaire.....	114
Conclusion 3. Nature générale des normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		115
	Commentaire.....	115
DEUXIÈME PARTIE. IDENTIFICATION DES NORMES IMPÉRATIVES DU DROIT INTERNATIONAL GÉNÉRAL (<i>JUS COGENS</i>).....		120
Conclusion 4. Critères pour la détermination d'une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>)....		120
	Commentaire.....	120
Conclusion 5. Fondements des normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		121
	Commentaire.....	121
Conclusion 6. Acceptation et reconnaissance		124
	Commentaire.....	124
Conclusion 7. Communauté internationale des États dans son ensemble		125
	Commentaire.....	126
Conclusion 8. Preuve de l'acceptation et de la reconnaissance.....		127
	Commentaire.....	128
Conclusion 9. Moyens auxiliaires de détermination du caractère impératif des normes du droit international général...		129
	Commentaire.....	129
TROISIÈME PARTIE. CONSÉQUENCES JURIDIQUES DES NORMES IMPÉRATIVES DU DROIT INTERNATIONAL GÉNÉRAL (<i>JUS COGENS</i>)		132
Conclusion 10. Traités en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>)		132
	Commentaire.....	132
Conclusion 11. Divisibilité des dispositions d'un traité en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		134
	Commentaire.....	134
Conclusion 12. Conséquences de la nullité et de l'extinction des traités en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		135
	Commentaire.....	135
Conclusion 13. Absence d'effet des réserves aux traités sur les normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>)		136
	Commentaire.....	136

Chapitres	Paragraphes	Pages
Conclusion 14. Règles de droit international coutumier en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		137
Commentaire		137
Conclusion 15. Obligations créées par des actes unilatéraux des États en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>)		140
Commentaire		140
Conclusion 16. Obligations créées par des résolutions, décisions ou autres actes des organisations internationales en conflit avec une norme impérative du droit international général (<i>jus cogens</i>)		141
Commentaire		141
Conclusion 17. Normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>) en tant qu'obligations à l'égard de la communauté internationale dans son ensemble (obligations <i>erga omnes</i>)		143
Commentaire		143
Conclusion 18. Normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>) et circonstances excluant l'illicéité... ..		145
Commentaire		145
Conclusion 19. Conséquences particulières des violations graves des normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>).....		145
Commentaire		145
Conclusion 20. Interprétation et application conformes aux normes impératives du droit international général (<i>jus cogens</i>)		148
Commentaire		148
Conclusion 21. Obligations procédurales.....		149
Commentaire		150
QUATRIÈME PARTIE. DISPOSITIONS GÉNÉRALES.....		152
Conclusion 22. Sans préjudice des conséquences que des normes impératives spécifiques du droit international général (<i>jus cogens</i>) peuvent autrement entraîner en droit international		152
Commentaire		152
Conclusion 23. Liste non exhaustive		152
Commentaire		152
ANNEXE		155
VI. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT EN RAPPORT AVEC LES CONFLITS ARMÉS.....	58-71	156
A. Introduction	58-61	156
B. Examen du sujet à la présente session	62-69	156
C. Texte des projets de principe sur la protection de l'environnement en rapport avec les conflits armés, adoptés par la Commission en première lecture	70-71	157
1. Texte des projets de principe	70	157
2. Texte des projets de principe sur la protection de l'environnement en rapport avec les conflits armés et des commentaires y relatifs	71	159
PREMIÈRE PARTIE. INTRODUCTION		159
Commentaire		159
Principe 1. Champ d'application		159
Commentaire		159
Principe 2. Objet		160
Commentaire		160
DEUXIÈME PARTIE. PRINCIPES D'APPLICATION GÉNÉRALE		160
Principe 3. Mesures visant à améliorer la protection de l'environnement		160
Commentaire		160
Principe 4. Déclaration de zones protégées		163
Commentaire		163
Principe 5. Protection de l'environnement des peuples autochtones.....		165
Commentaire		166
Principe 6. Accords relatifs à la présence de forces militaires en rapport avec des conflits armés.....		167
Commentaire		167
Principe 7. Opérations de paix.....		169
Commentaire		169
Principe 8. Déplacements de population		170
Commentaire		171
Principe 9. Responsabilité des États		173
Commentaire		173

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
Principe 10. Devoir de diligence des sociétés		175
Commentaire		175
Principe 11. Responsabilité des sociétés		179
Commentaire		179
TROISIÈME PARTIE. PRINCIPES APPLICABLES PENDANT UN CONFLIT ARMÉ.....		181
Principe 12. Clause de Martens en matière de protection de l'environnement en rapport avec un conflit armé.....		181
Commentaire		181
Principe 13. Protection générale de l'environnement naturel pendant un conflit armé.....		183
Commentaire		184
Principe 14. Application du droit des conflits armés à l'environnement naturel		186
Commentaire		186
Principe 15. Considérations environnementales.....		187
Commentaire		187
Principe 16. Interdiction des représailles.....		188
Commentaire		188
Principe 17. Zones protégées.....		190
Commentaire		190
Principe 18. Interdiction du pillage		190
Commentaire		190
Principe 19. Techniques de modification de l'environnement		193
Commentaire		193
QUATRIÈME PARTIE. PRINCIPES APPLICABLES DANS LES SITUATIONS D'OCCUPATION		194
Commentaire		194
Principe 20. Obligations générales de la Puissance occupante		196
Commentaire		196
Principe 21. Utilisation durable des ressources naturelles		201
Commentaire		201
Principe 22. Devoir de diligence		203
Commentaire		203
CINQUIÈME PARTIE. PRINCIPES APPLICABLES APRÈS UN CONFLIT ARMÉ.....		204
Principe 23. Processus de paix		204
Commentaire		204
Principe 24. Échange et mise à disposition d'informations.....		206
Commentaire		206
Principe 25. Évaluations de l'environnement et mesures de remise en état après un conflit armé.....		209
Commentaire		209
Principe 26. Réparation et assistance		210
Commentaire		210
Principe 27. Restes de guerre		212
Commentaire		212
Principe 28. Restes de guerre immergés en mer		214
Commentaire		214
VII. SUCCESSION D'ÉTATS EN MATIÈRE DE RESPONSABILITÉ DE L'ÉTAT	72-118	216
A. Introduction	72-74	216
B. Examen du sujet à la présente session	75-116	216
1. Présentation du troisième rapport par le Rapporteur spécial.....	81-87	217
2. Résumé du débat.....	88-106	218
3. Conclusions du Rapporteur spécial	107-116	221
C. Texte des projets d'article sur la succession d'États en matière de responsabilité de l'État provisoirement adoptés à ce jour par la Commission.....	117-118	222
1. Texte des projets d'article.....	117	222
2. Texte des projets d'article et des commentaires y relatifs adoptés provisoirement par la Commission à sa soixante et onzième session.....	118	223
Article 1. Champ d'application		223
Commentaire		223
Article 2. Expressions employées		224
Commentaire		224

<i>Chapitres</i>	<i>Paragraphes</i>	<i>Pages</i>
Article 5. Cas de succession visés par le présent projet d'articles		224
Commentaire		224
VIII. IMMUNITÉ DE JURIDICTION PÉNALE ÉTRANGÈRE DES REPRÉSENTANTS DE L'ÉTAT	119-201	225
A. Introduction	119-121	225
B. Examen du sujet à la présente session	122-201	225
1. Présentation par la Rapporteuse spéciale de ses sixième et septième rapports	126-147	226
2. Résumé du débat.....	148-184	230
3. Conclusions de la Rapporteuse spéciale.....	185-201	236
IX. PRINCIPES GÉNÉRAUX DU DROIT.....	202-262	239
A. Introduction	202	239
B. Examen du sujet à la présente session	203-262	239
1. Présentation du premier rapport par le Rapporteur spécial	208-224	239
2. Résumé du débat.....	225-247	242
3. Conclusions du Rapporteur spécial	248-262	245
X. L'ÉLEVATION DU NIVEAU DE LA MER AU REGARD DU DROIT INTERNATIONAL.....	263-273	247
A. Introduction	263-264	247
B. Examen du sujet à la présente session	265-273	247
XI. AUTRES DÉCISIONS ET CONCLUSIONS DE LA COMMISSION.....	274-332	248
A. Application provisoire des traités	274-284	248
B. L'élévation du niveau de la mer au regard du droit international.....	285	249
C. Demande que la Commission a adressée au Secrétariat aux fins de la réalisation d'études sur les sujets inscrits à son programme de travail	286	250
D. Programme, procédures, méthodes de travail et documentation de la Commission	287-312	250
1. Groupe de travail sur le programme de travail à long terme	289-291	250
2. Groupe de travail sur les méthodes de travail de la Commission.....	292	250
3. Examen de la résolution 73/207 de l'Assemblée générale, en date du 20 décembre 2018, relative à l'état de droit aux niveaux national et international	293-301	250
4. Honoraires	302	251
5. Documentation et publications	303-307	251
6. <i>Annuaire de la Commission du droit international</i>	308-309	252
7. Aide de la Division de la codification	310	252
8. Sites Web	311	252
9. Médiathèque de droit international des Nations Unies.....	312	253
E. Dates et lieu de la soixante-douzième session de la Commission.....	313	253
F. Coopération avec d'autres organismes.....	314-319	253
G. Représentation à la soixante-quatorzième session de l'Assemblée générale	320	253
H. Séminaire de droit international	321-332	253
ANNEXES		
I. PROJETS DE CLAUSE TYPE SUR L'APPLICATION PROVISOIRE DES TRAITÉS.....		256
II. RÉPARATION DUE AUX PERSONNES VICTIMES DE VIOLATIONS FLAGRANTES DU DROIT INTERNATIONAL DES DROITS DE L'HOMME ET DE VIOLATIONS GRAVES DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE		259
III. PRÉVENTION ET RÉPRESSION DE LA PIRATERIE ET DU VOL À MAIN ARMÉE EN MER		269